

## **ОСОБЕННОСТИ И ПРИЕМЫ ПЕРЕВОДА НА РУССКИЙ ЯЗЫК НЕМЕЦКИХ ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИХ ЕДИНИЦ И ПАРЕМИЙ С КОМПОНЕНТОМ «LEBEN»**

*Е.А. Демидкина*

Данная статья посвящена исследованию особенностей перевода немецких фразеологизмов и паремий с компонентом «Leben» на русский язык. В работе анализируются способы перевода и факторы, учет которых важен для адекватного перевода немецких vita-паремий и vita-фразеологизмов в русской лингвокультуре.